大清光緒十八年

第三千零九十四號

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常分送外復不惜工本從英國採辦銜書籍紙各機器以待與　各官顧刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等並有西人機印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第廿一號）

印工緻絕倫並延有文士書寫各體之字現由上海新到各種書籍出售其書目另行刊術所有各省名其得宜出本館所登來札原擇其有關世道人心者斷登否亦須無發於人而後始錄其有譏聘成文以及支離費解者概不登輯嗣後　諸翁來札倘新自願更須寫眞姓里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

壬辰二月十九日

閱報者每月報價一元每日零售每張五仙　大英一千八百九十二年三月十七號禮拜四　（凡刊印告白第一日每字一仙第二日以下每字半錢

新到各種書籍發售

○啟者本館近由上海姑蘇等處採買各博奇異新舊書與圖誌等來叻發售其中或銅板木板鉛板石板均屬不有匪字者詩畫等類尤然多有啟啃未當經見者其有補於世道人心者實非鮮淺有非徒快耳目者比茲特以應需出售諒亦　諸君子所欲先睹為快者也所有各書目經已另列單張附呈鈞覽閱者鑒焉

本館告白

電報冊出售

○啟者茲本館有電報號冊出售字碼分明篇頁井井排合於商家所用倘　諸君有欲購買者請至本館取閱公諸相宜特此佈告

本館告白

論奇技不獨出泰西

居今日而能別出心裁驚世駭俗者其惟西人乎地之廣也等以經線而呼吸相通天之高也測以儀器而星辰可數火車輿而陸行無阻輪船出而水不畏風濤凡諸製作莫不巧奪天工幾疑神助奇哉西人固已絕後空前矣雖然天地運行不分中外人心巧拙何判東西西人固巧西人亦未嘗無拙華人雖拙華人亦未嘗無巧其所以闃寂無聞而讓西人以獨步者特由於習尚不同雖有奇能無人推許故湮沒不彰昔宋人有能以玉為楮葉者三年而成一葉亂之楮葉中莫能辨此其人可謂巧矣然列子不之取謂不如任造化之自然也漢陰老人曰有機械者必有機事有機事者必有機心故抱甕而灌自安其拙蓋中國之俗原不以矜奇立異為能非眞智巧之不若也夫萬物生於土故草昧之開闢自率土自洪荒以至中天變遷狉之俗成文物之邦其先於西人不知幾何歲月矣凡日用之事習見則視為平常創見則羣驚為異人之生也無爪牙以爭食無羽毛以禦寒有聖人者為之謀食為之謀衣為之謀宮室患生而為之備害至而為之防藉萬物以養一物民乃得以遂其生製作既備視若固然創造之初安知不如今人之於西法日用之事衣食宮室之作較今日之西法為尤先則昔人之製作亦較今日之西人為尤奇是華人之奇才詎未嘗亞於西人且更先於西人西土開闢在後則其製作安知不步人之後塵輪船之行海西人倡之然宋時楊么踞洞庭湖出沒為寇後為岳武穆所討平爾時楊么所恃者巨艦其制船旁置輪激水使行其捷如飛後為武穆引入淤港以爛木腐草膠其輪始破之是則中國有輪船之始固不待仿泰西之法也銅漏之制有用機栝而使其自鳴至時則一木人持牌以報唐之時猶詳其制不猶今之鐘表乎武侯木牛流馬之作已開機器之先聲雷火砲之興實為火器之祖西人之製作其胎息中國者正多也曩歲車利尼馬戲初到之時華人見所未見聞所未聞神而異之以為此固西人所獨創華人未有能望其項背者閱明皇雜錄則唐時曾有是戲元宗命教舞馬四百蹄各為左右分為部目時塞外亦有善馬來貢俾之教習無不曲盡其妙因命衣以文繡絡以金銀飾其鬃鬣間雜珠玉其曲名為傾杯樂計數十回奮首鼓尾縱橫應節又施三層板床乘馬而上旋轉如飛或命壯士舉一榻馬舞其上乘亦數人立左右前後皆衣淡黃衫文玉帶必求少年而姿貌美秀者每千秋節命舞於勤政樓下其後明皇幸蜀馬亦散在人間祿山嘗觀其舞而心愛之後輾轉為田承嗣所得不之知也雜之戰馬置之外廄忽一日軍中享士樂作馬舞不能已廝養者謂為妖擁彗擊之馬謂其舞不中節抑揚頓挫猶存故態廄吏遽以馬怪白承嗣鞭之甚酷馬舞甚整而鞭撻愈加竟死於櫪下後人亦無復以此為戲日後遂漸失其傳而西人乃以此誇詡於海外其法雖未必傳自唐人然可知華人亦未嘗不能是正月初四日　皇上賜宴外藩娛以各項玩藝中有竿十樹一樹高三尺以木製成寬方相若上置青松一株臺南有層級牽羊於十數步外撒手令羊自踏層級以上至松樹下前兩足跪地昂首長鳴三聲退行而下仍至原處以立是亦猶之馬戲也夫此等例宴皆有常規原不足異然觀於羊之可使為戲則推而廣之即欲教諸獸使為戲亦有何難特習尚不在此故無人創之耳搏擊趨蹌諸技西人幼而習之壯而不釋使與文弱之子相角逐西人固強矣而江湖賣技者流走索踏梯吞刀吐火習為常事華人何遽遜於西人哉特是才力以用而愈出心思以用而愈靈雖有智巧退而不用亦有何益吾願華人幸自盡其用毋徒驚西人也

煤工停役電音

○十七日英京發來電報云現因煤役停工之事百凡生理多有支絀難堪即火車緣是而停者亦有甚多是亦緣無煤可用之故觀此情景正不悉將來何以歸停也

歐洲雪電 ○十六日英京發來電報云現在英法各地方仍復雪飛滿空寒威甚盛云云觀近年來歐洲各地日益嚴寒是亦可驗天時之遞變矣

德國電音 ○十六日英京發來電報云德皇前日偶感風寒以至臥病寢宮但閱日來經御醫調治已能起色吉人天相諒亦不至有他慮也

小呂宋大火 ○昨本報實得力保險公司得接小呂宋來電稱該處現有大火之災所焚之物計值銀一百五十萬元之多至於被災之區係在何處則電文未經道及但聞晷役該保險公司前未有投保之人在內亦深幸矣

事猶未定 ○昨報本坡牙直里洋行安打申君自爲暹羅駐叻領事官之耗茲查得實是不過暹廷擬爲委派惟尙未明降諭旨而安君在叻亦未接有暹國明文要之其事能成與否則尙未能决定也

歸櫬莫遂 ○昨報彭亨有復亂之耗鮑羅系政未克言返英京云云茲悉羅委緣此事不果於行昨已挈同瀛眷等由叻言返彭亨矣歸櫬莫遂奈之何哉

蓮節遄歸 ○本坡施制軍夫人前擬挈同女公子言返英京各節均經列報茲悉夫人蓮節已定於本日附搭法國郵船西渡想江干送別者又不免一番酬應之勞矣

擬抽牛稅 ○剗接本月十一日暹京西報云現在暹廷議設新章抽收出口牛隻之稅所有由暹出口往叻嶼等處牛隻每頭抽收稅銀二匹而牛水每隻則抽收稅銀三匹云云現此新章業經議定諒不日即能頒行一切矣

罪人斯得 ○俄屬暉春地方有某銀行被人竊去鉅欵計共八萬餘布之多嗣經有司搜求久而未獲所有各節均列前報茲悉此案匪徒已被有司執獲該犯係俄國人以鐵匠爲生向在該處水師提署中執役乃近來該匠常發電報同家言已發大財不日即歸故里云云人見其如此情形爲因疑係此案之匪徒因特稟明有司率差搜而捕之乃在火爐之內將此賍欵起回因將其夫婦二人執獲送交於案以候有司審决并聞該匪竊此巨欵僅其夫妻二人爲之并無他人相助云

白蠟景象 ○有西員某致書於檳城西報言及白蠟種植之事其書畧曰吾自到此以來見土壤膏腴風雨調順且每日必有太陽拱照此地將來興旺當可拭目俟之况充當工役以穆拉油人爲最多其人勤苦耐勞以之伐木種植定能著有成效由是觀之數年後必有人在此爭覓產業而爲之開闢矣

私會殊衆 ○華人所至各埠多有拜會聯盟各分黨羽以收指臂之助者此等私會以南洋各處爲最多前經有司立例嚴禁雷厲風行會黨因而解散乃近接仰光來信謂緬甸之雞江亦多有拜會之事雖經官差時行訪察無如若輩詭變百出莫可查拏且又動輒門械貽害路人閭閻爲之側目前日有華人兩黨因事齟齬相約角鬥然恐官差知覺從而拿禁於是僞作聘事舁棺出殯蓄欲至壙場之地然後相鬥也詎爲差役訪知預爲埋伏迨黨衆一至即行拘獲將棺打開並無屍骸祇是滿裝軍器而已現在此案作何辦理則尙未得而知然觀諸會徒所爲亦可見其驁不畏法之處矣

剿匪詳述 ○前錄大人山土匪盤踞滋擾亂萌經水師提督鄭軍門派調麾下武弁統領安勇數百名用兵輪船載往進剿一節茲查悉大人山在東粵陽江之西南恩平之東北陽春又在其北爲三縣交界之地袤延七八十里惟與恩平縣城西門外官路相隔僅十餘里計該土匪黨約有數百人其渠魁聞係楊姓日前懸帖招聚夥黨意謂各處無業貧民如肯入山爲夥可資餬口其有田產可耕與父母妻兒之顧不强其來進外此則來者不拒可托一枝等語因有素不安分之人爲其所惑相率歸附者不知凡幾大抵陽江鄉人居多盜夥既衆遂頻向附近各處居民索借糧食銀兩苟違所欲則必糾衆搶刼月前陽春屬之土名泰洞內數鄉及清灣墟等處村落有富家不肯納賄卒被搶刼一空又有某村陳氏子年僅十齡被擄勒贖該親迫得籌備二千金將子贖回然已受驚致病歸家後未幾即沒至該匪購置什物多在墟場鄉民明知莫奈祇得任其自往自來現鄭軍門所部帶兵往剿之員乃爲南韶連鎭右營都閫府儀先翁將現補清遠營游擊代理提標中軍參將顏金參戎其兵船炮艦昨已駛至長沙水口是處河道淤淺兵輪船不能駛入須用淺水船載往恩平其戰馬則由陸路前進該土匪聞官兵大進恐大人山未足深恃又竄往陽春陽江二縣交界之某山爲巢此山較爲險要官軍於昇由恩平折赴陽江陽春均從陸路而進大兵現已抵地紮營相機攻剿併有鎭江總鎭亦領隊扼守隘口以備分路迎擊云

歇業風聞 ○昨日午刻叻地風聞某洋行有倒閉之虞傳說如斯想亦因生理艱難所致至於該行歇業因事猶未定故不便將其錄出閱者諒焉

鄰境生嫌 ○實勝越之與文萊前因林明之事業已釀結猜嫌乃近又聞其隣復生嫌隙實勝越有十人名爲巴者向置有中舡船隻往來各近地販運爲生船中係實勝越臣民前者由實越往麥因在叢當河和萊人所捕該船係實勝越界之所而萊中稅務則係華商承

三品出售

其酒係白頭以式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒紛式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭計華字新章玻璃明嗎也公司若始無佳若此字樣即屬假冒請爲細認特此佈聞

大清光緒十一年十一月初四日
大英一千八百八十五年十二月十九號
明嗎也公司謹啟

烏密酒發賣

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭[illegible]土斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻應沽此酒香味異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲酌飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號 明嗎也洋行啟

蜜酒發售

啟者茲本行由歐洲辦到上等醑酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎖匙嘜者本行定必嚴爲控究再此酒不能販往

加勝吧 三寶瓏 泗里末
望加錫 檳榔嶼 日裡等處其他各埠均能運往並此佈 聞

大英一千八百八十六年十一月十八號 禾 明嗎也洋行謹啟

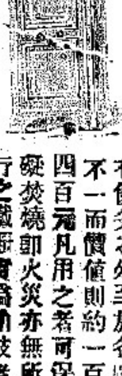
法國頂上蜂窦嘜萬蘭池酒出售

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒濃香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧講細認蜂窦標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早至 惠臨沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號
大清光緒十四年五月十一日
明嗎也公司謹啟

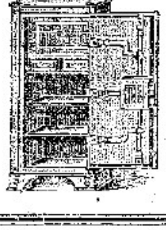
馳名鐵櫃發售

此本行鐵櫃所以爲 諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫃全身均用鐵製無雜或並以木料且諸櫃自前至今均爲一式堅固並無



有優劣之分至於各櫃大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不被焚燒即火災亦無所損本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即玉臨選購爲盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號
大清光緒十五年十一月初六日



明嗎也洋行謹啟 禾

新開拍賣館告白

○啟者本公司向來創設在新巴剎銀行後之巷內經營生理茲復在該巷第三十二號門牌創設拍賣館一間以便與諸君出投各物倘 諸君有物業出投者可交本館代理自能無誤此佈 聞

大英一千八百九十二年正月二十號
大清光緒十七年十二月二十一日

牙至士丹公司謹啟

國家叁不出投

○啟者本年荷蘭國家欲在巴東拍賣叁不一物如欲知其詳細情形者可至本署詢問便可知悉特此佈 聞

大英一千八百九十二年二月十六號
大清光緒十八年正月十八日

荷蘭駐叻副領事官弗羅里謹白 中

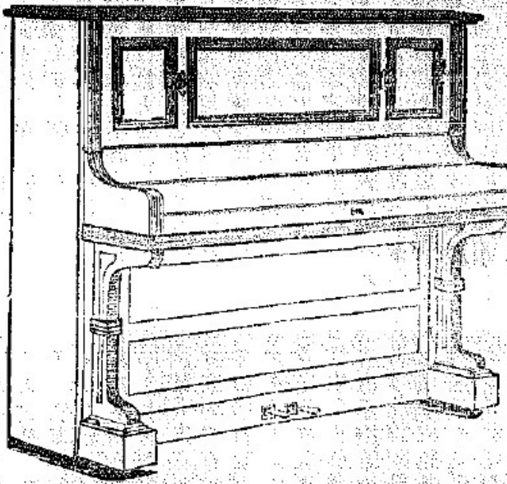
麥加里實打公司告白

啟者本行常有船中所用各物及機器所需各物出售各貨均由歐洲辦至最為上品所有尺碼均皆足數並無短欠並有船中所用帆里帳蓬等物均用上等帆布以機器縫就且價甚相宜并有越申士公司VV○標頂上威士枝酒出售每箱計十二樽價銀六元又威仁乃三品酒大樽者每箱十二樽價銀十五元中樽者每箱二十四樽價銀十六元小樽者每箱四十八樽半價銀十七元又酒鑽標之白蘭酒大尊者每箱四羅申價銀九元小尊者每箱八羅申價銀八元又頂上售西里酒大尊者每箱十二尊價銀十元此酒均屬上等香味勝常 諸君合意祈早 玉臨選沽為盼

大英一千八百九十一年十二月廿六號

麥加里實打公司謹白

西國頂上樂器發售



啟者本公司現在歐洲辦到頂上新式洋琴能以手按之以成音所有各曲調均由人意或用足踏之亦能自成音節此等之琴實為最上新式無論精通音樂與否均能玩弄其趣異常倘 諸君等有欲購樂器抑有已壞樂器欲為修理者請至土庫花園邊第二號門牌本公司面商價甚相宜再本公司現已聘請里霍君為司理人並此佈告

大英一千八百九十一年十二月三十一號

棉士古埃公司謹啟

鐘表出投

啟者茲本行由歐洲辦到各款時表來訂發售其表金銀鋼質等類無不有之計此金表之價每枚由廿五元至一百五十元銀表之價則每枚由八元定二十元鋼表之價每枚由三元至十元並有石面時鐘每具價錢六元另有時鐘每具價銀由二元至二元五角又八日鐘之時鐘每具價銀由四元至十元更有各款金器甚多不能備錄 諸君合意祈早 玉臨選擇荷此佈

大英一千八百九十一年十一月十號
大清光緒十六年九月廿八日

橫甲公司謹啟

二品酒出售

1882 GRAND VIN SUPÉRIEUR 1882

PREMIER CRÛ

Cécile Hardier

Cuvée de Réserve

鐵買公司新嘉坡

BEHR & Co. SINGAPORE

Sole Importers for Straits Settlements and Netherland's India

啟者茲本公司由歐洲辦到頂上三品酒甚多來的發售酒味甚美且價亦相宜茲將此酒標式附登報中 諸君購而飲之細辨香味方知此言之不謬也特此佈 聞

萬蘭池酒出賣

啟者以上標頭所列之星標萬蘭池酒香味甘濃最稱爽暢飲之不惟不醉且可娛心養顯其益莫能殫述茲本公司特由歐洲辦到來助藤沽 諸君賜顧祈請認明以上所列標頭為記庶免有誤特此佈 聞

大英一千八百九十一年九月二十號

鐵買公司謹白

延請書寫

啟者茲本館欲延請書寫石版字人一名其人須精於楷行兩法方能合用倘能兼工篆隸以及宋體各字者尤佳倘 諸君有欲就斯席者請至本館面商為盼

本館謹啟

獄囚毆皂 ○十八日巡理府堅爲兩太守會訊獄囚毆打西皂之案被告林亞輝係閩籍人前因犯有入屋行竊之案被獲經官訊定判監禁九ヶ月之期乃該犯在於獄內仍復怙惡不悛於本月初ヶ日復因細故執石欲毆西役華剌故被告發是日經兩太尊會訊後以該犯兇狠成性即將於獄中仍復不知悔改非重懲之無以爲將來垂戒因判將該犯監禁一年以示重儆然則并前所犯已監禁至一年零九閱月之期矣

關說不行 ○青村鄉係華督縣所轄此處附近鄉人某甲年將而立中饋尚虛鄰里有某孀婦青年寡鵠矢志柏舟甲見而艷之膽敢糾合朋輩強搶回家逼行合巹之禮婦哀哀啼泣憤不欲生當經其夫弟號控請縣署金邑尊准詞立即飭差拘甲羈禁甲知事不諧賄倩人以洋蚨十六尊賄求某孝廉進署掉三寸不爛之舌冀得轉圜詎料消息傳來早爲邑尊所聞及孝廉投刺進謁以禮延入婉謂曰曾請小住爲往待略談一案再接清談邑尊遂出外升堂將甲帶案研詰數照柏案大叱曰爾作此不端事尚敢託某老爺前來挾制我乎喝令從重笞責一千板釘鐐監禁遂退堂因將堂訊如何情形一一爲孝廉述之孝廉無語自慚赧顏而退世之自號搢紳出入衙署受囑託說人情者聞此亦可稍知愧矣

壽威宏開 ○新正初五日爲傅相七十壽辰除筵宴僚屬外擬於初八日就英工部局款待西賓嗣經改期於十三日送列前報按工部局於前歲起建層樓樓下房廳特闢曰戈登堂規模寬敞氣概崇閎亦可爲宴賓之地此次於堂內搭戲臺一座上施幃幔下設氍毹瓔珞纍紛光輝燦爛四旁懸掛壽屏壽聯均係名公鉅卿手筆以兼許之宏文祝富壽之盛業堂哉皇哉奐矣備矣雖以各國旗幟五色相宣一塵不染位置椅桌有條不紊而且揩拭潔淨光可鑑影門外搭牌樓一座上飄雲霄紗聯兩對燦燈其中表裏通明工部局有幔蓋幟百尺上與雲齊牆屋結綺不啻過也十二日在樓之上下四隅遍綴明燈門外及園中亦皆懸燈樹頂光怪陸離如游蘂山頂上英法兩租界凡肅駕綵行之路兩旁各綴巨繩相離尺許掛一紅燈綿長約及二里三叉路則鐫紗爲額大書立德立功壽民壽世等字吉祥止止望而知爲官樣文章是日日加午與宴各員相與接踵聯袂而來英法各巡捕即驅逐閒人清理街道將近四點鐘傳紹命駕而來時有與施導前騶從殿後即有西樂候於道旁更唱迭奏如聞鐃唱并有練軍一哨站隊恭迎時則輪矛森列鴉雀無聲文武各員則於工部局排班鵠候迨憲駕既臨西賓以次入座獻茶既畢祀勿登場鉦鼓喧天笙簫咽雨幾疑此曲祇應天上有鼓吹未終壽筵乍設山珍海錯羅列滿席酒以餞盛香由鼎進恍似瑤池之會頻添海屋之籌戈登堂向搭煤氣燈一盞火頭約有百餘入夜燃點直覺不夜城開長春國啟佳客無不鬱眉畢現街上紅燈一齊吐餘萬點繁星掩映一輪明月較之上元燈市殆過十倍工部局更假洋樓以作照壁、買煤氣燈火頭百餘與堂內相等是日也自辰至暮傾城士女穴巷縱觀接踵聯肩幾於聯袂成帷揮汗如雨至二更時就工部局花園內燃放烟火木架高出牆頭火星噴薄而出變幻離奇現出各種花樣隨風起滅極宇宙之大觀既而觀者如山如海但見萬頭攢動而已迫至玉兎影斜銅龍漏轉綺筵始散賓客盡歸陌上游人始漸漸散去傳相乃乘輿回署是夜居家鋪戶均於門外懸燈藉伸祝嘏嗚呼盛矣苟非功烈高史澤被蒼生何以及此

哀啟續登 ○先嚴宦粵西政事之餘仍事著述所著有逸叢箋記做紀文達閱微草堂體山陽秦文伯先生序而行之尚有續筆三筆四筆若干卷退思書室文集詩草若干卷同寮秦文伯廉訪煥羊辛楠太守復禮袁錫臣太守恩畢諸公交相推重己丑 先王父年八十有一僚友撰述事略偏徵壽詩京外知交名士咸有投贈積葉盈寸先嚴爾設筵謝衣稱慶是歲文闈充內監試官徹棘後同考官於桂林風洞山讌酹主賦中丞司道皆與席時不孝遵楷幸得一第電報適至中丞主試各捧觴致賀曰上有老父下有佳子弟福壽康寧政事文學萃於一家兩省僚吏中無倫比此福信不易及也 先嚴雖避席遜謝意亦欣慰 先嚴宦京師久屢邀 覃恩誥授至中憲大夫樸象恩恩復邁今上覃恩貤授通議大夫不孝遵憲復屆出洋期滿蒙 星使薛公以異常勞績擬請賞給三代從一品封典 先嚴在思恩聞之喜曰吾今可以歸娛老親矣何意歸計未決 先王父竟於二月棄養 先嚴聞訃號辦斯徒跣匍匐奔歸 先嚴體氣素強不孝遵憲等先後侍奉二三十載未嘗見其一日臥疾而以老年積毀悲傷哀慟患氣促然勉強支持起居猶能如常治喪事畢於臘月底偶感風寒傳入喘咳服藥罔效至二十七日午刻竟棄不孝等而長逝矣嗚呼痛哉嗚呼痛哉先是光緒丙子 陳荔秋侍郎奉使美日秘三國擬以不孝遵憲充秘魯使署參贊不孝遵憲稟商 先嚴 先嚴愛子情切以秘魯居西半球地寒暑晝夜皆反易止勿行及後不孝遵憲隨 何子峨星使充日本參贊旋蒙 鄭玉軒光祿開充美國舊金山總領事官 先嚴既念其遠游復勗以大義辛卯之秋不孝遵憲由駐英參贊調充新嘉坡總領事官不孝遵楷復因憑湖嘉道 曾靜臣觀察稟請 粵督撫憲 出使大臣援照前督 張公奏派委員巡察南洋前案委赴各島交涉粵東各事不孝遵楷即東裝先到新嘉坡不孝等譔本以縣丞分發江西亦促令仍赴原省前以書訓不孝等云汝等馳驅王事各盡心報國毋以不違將父爲慮吾老矣不復作出山之想使當終老林泉爲娛老計吾在家閉戶著書非課諸孫老身安康可勿念不孝等遵諭方謂 先嚴強健可享大年何意甫得微疾忽爾奄棄此皆由不孝遵憲遵楷等侍奉無狀不孝遵憲遵楷不能奉湯藥奉衣不能視含殮抱憾終天百身莫贖惟念窀穸未安不得不苟延殘喘勉襄大事昏迷語無倫次伏乞 矜鑒

棘人黃遵憲遵譔遵楷等泣血稽顙

輪船往檳榔嶼 加剌吉打○啟者茲有渣甸輪船名芝利打喇大有一千五百七十四墩業於西本月十二號即華本月十四日由香港起程定於西本月十八號即華本月二十日即能抵叻上落客貨畢即展輪往 檳榔嶼 加剌吉打 等處 諸君有欲附貨搭客者請至本行相商爲望

大清光緒十八年二月十九日 大英一千八百九十二年三月十七號 莫實德洋行謹啟

輪船往倫敦○啟者茲有忌連嬲公司之堅固快捷火船名忌連奴高大有二千三百九十九墩定於西本月廿二號即華本月廿四日即能抵叻上落客貨畢即行展往 倫敦 等處該船甚爲寬敞潔淨且有西醫料理並有女傭以爲商眷服役所有各事甚爲周到 諸君有欲附貨搭客者請至本行相商爲望

大英一千八百九十二年三月十七號 莫實得洋行謹啟

精教英語 ○啟者余向以教授英語爲生前曾教有華人多名均能精於所學茲余欲再在叻中賡傳此學無論華人或穆拉油吉靈等籍之人欲延教英語者請至牛車水口火車路水手館之隣第一百三十八號門牌向余詢問便得幸無錯過特此佈聞

大英一千八百九十二年三月十六號 英語教習下扶士卓謹白

退股聲明 ○啟者敝益昌號自光緒乙酉十一年間創始仰生理至丙戌年在仰復立一棧號曰益昌乃與邱傳銘股份兼理仰事至辛卯年十一月十六日而邱傳銘志圖別業願將自己名下所得股份一概抽起故請家嚴修翁出爲公親三面言明按其名下在叻仰共得本利以及花紅等項概算足額即日仝公親當面找去清楚而仰光之益昌號再仗夥內邱仁恩邱立十掌理事務而邱思笑亦因叫有所圖爰請松華翁出爲面議仍照傳銘所得本利之數共算一概即交承和與收去清楚兩夥友謝元印因自辛卯年十一月作古伊妻到叻面議亦要將謝元印之股份由辛卯年止照邱傳銘所撥之款核算至其所得本利銀則暫存敝號候伊妻領得掛沙即爲交給嗣後如益昌生理盈虧與邱傳銘 邱思笑 謝元印等無干謹此聲明免滋後論

大清光緒十八年二月十六日 益昌公司理事邱楊陳等謹啟

招辦橋鐵示○大英欽命新嘉坡輔政司麥 爲招承工役事照得現在有橋三道欲招人承造鐵料之役計諸橋一長十五英尺二長各十英尺如欲承充此役者可於西本月十五號即華本月十七日十二點鐘以前將票封固票面寫明欲承何役投交本署以憑國家選擇不得執價低者得之說爭論至其詳細情形以及所繪形圖除禮拜外每日上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署詢問各宜凜遵切切特示

大英一千八百九十二年三月十二號 大清光緒十八年二月十四日 示

招承工役示○大英欽命新嘉坡輔政司麥 爲招承工役事照得本國家現有工役欲招人承做茲將各款開列如左 一修理武吉智馬路由八英里起至十英里止 二在武吉智馬路工作 三重修橋道改木質爲鐵質 四重修渠道亦改木質爲磚石之質 五建造小屋以便修路工役所住 以上工役如欲承充此役者可於西本月十五號即華本月十七日十二點鐘以前將票封固票面寫明欲承何役投交本署以憑國家選擇不得執價低者得之說爭論至其詳細情形以及所繪形圖除禮拜外每日上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署詢問各宜凜遵切切特示

大英一千八百九十二年三月十一號 大清光緒十八年二月十三日 示

承充繳碼告白 ○啟者寥內坡繳碼現爲本公司投得業經本公司向 國家請准可以發憑與人開設賭場三十五號用特列明通佈倘 諸君等有欲領憑開設賭場者祈至新嘉坡土庫街協裕生號與林筱汀翁面商便得特此佈 聞

大清光緒十八年二月十一日 大英一千八百九十二年三月九號 萬成發公司謹啟 白

園坵出賣 ○啟者茲敝號有園一大坵坐落士雅蕊黑地方其地勢共有二張一張係永遠自主之業其地大有十二希葛七五五一係定有限期之業其地大有四十九希葛兩地相連共計則有六十一希葛七五之多園內并種有榴槤一百株椰子二百五十六株檳榔一百六十餘株椰樹檳榔各一千株并有胡椒番梨等各數千株其餘菓木甚繁不能盡錄其地甚爲寬爽而所植各菓亦均繁盛異常茲因業主欲返韓邦故將此園招人買受倘 諸君有願購此園者請至鐵吊橋頭源和號甘蜜店內面商可也特此佈聞

大清光緒十八年二月初十日 大英一千八百九十二年三月八號 張和利號謹白

報窮司佈告 ○特此通知商民人等一體知悉諭者陳振勳報窮之案今將攤償未交之數茲特預爲通知凡講商民如有被其所欠而尚未赴案報明者准於西四月一號即華三月初五日以前到本司案前呈明以憑核算攤償倘逾期不報者係爲自誤嗣後不得再爲追問先此通知

大英一千八百九十二年三月七號 報窮司署謹白

欠稅地段出投 ○啟者茲定於西本月廿五號即華本月廿七日禮拜五下午二點鐘在本館內拍賣欠餉稅項之地段如欲知其詳細者請到本館觀圖冊可也特此佈 聞 大英一千八百九十二年三月四號 [illegible]地稅主謹白

啓明告白○啟者……和美麻……號告佈……

設所到之美泰成芬變與本號協榮茂發售近有無恥之徒盜作㕘泰成字號四散招花以假亂眞實屬可惡諸貫商光顧者請到源順街做協

榮茂店中商售庶不致誤崇化奉．聞　大淸光緒十八年二月初三日　廖內賈和與號謹白

11

諭船出投　○啟者茲因荷國臬署所斷之案葡萄牙貨輪奥颾還十二萬一千八百九十一盾茲欲將黃端典之荷旗輪船名曰禮時珍

士基付定於西四月廿二號卽華三月廿六日禮拜五上午十點鐘在寥內拍賣該船大有五十八二六墩係用二桅桅丼船中小艇二艘及

船中所有各物等　諸君有欲購買者祈早臨投買是荷　大英一千八百九十二年二月十六號　荷蘭駐叻副領事官弗羅里謹啟

示　書

北慕娘輯政司　爲招承物料事照得本國家現在欲需各物料須人承辦茲將各物開列如左　電製白鐵　圓扁各欵鋼條　圓扁各

欵鐵條　火水　油漆料、松油　玻璃片　粗布由一號者起至六號者止　小呂宋索纜徑闊一英寸起至六英寸止以上各物承供

者以一年爲期由西本年六月三十號卽華六月初七日起算如有欲爲承辦者須將其價銀列明入於票內寄至仙那港本署內以憑察

閱而外埠所寄之票務於四月三十號卽華四月初四日以前寄到方及選閱至於棄取之權任由國家裁奪不得執價低者得之說相爭

各宜躊躇切切此諭　大英一千八百九十二年三月一號　示

新到各式奇巧自來火燈告白　○啟者本公司新由歐洲辦到各式自來火燈色甚多所有三四五火以及壁燈等無不有之更有奇

巧燈罩甚多現均置於本公司內以備　諸君觀閱倘　諸君有欲用自來火燈者請　移玉惠臨本公司委爲選擇可也特此佈　聞

大英一千八百九十二年正月二拾三號　自來火公司理人知八頓謹啟

工部局告白　○特字通知坡內人等一體知悉照得前者本局諸員於一千八百八十七年所定第八十六及第一百二十五條防穢

之例業蒙　督憲核准飭遵辦理茲本局重議新章四條特爲列出俾衆咸遵　計開　一自一千八百九十二年正月一號起所有糞穢敗魚

敗肉以及一切臭味之物概不准在本局界內道途担挑載運惟有用本局所須之白鐵桶裝載始能挑運如業此項生涯者務須自備齊聽

用此桶方准其挑擔穢物往來街道抑或其人自家有桶可用者亦須工部局看驗果能合用方准用之　二所用白鐵桶務須完密未嘗破爛

者若載有臭味之物或肩挑或車運在本局路途來往者務須將蓋蓋密而底蓋內層更須遵照向章注水於內俾不致臭氣外洩　三凡用此

等鐵桶載運臭穢之物者每日由上午五點鐘起至下午六點鐘止逾期不准在道途來往四如有違犯以上所錄章程者本局定必將其執送

府堂罰銀不過十元至於所用鐵桶若到本局領取者可照其原價給領特此佈告

大淸光緒十七年十二月二十二日　大英一千八百九十二年正月廿一號　工部局總辦人員下力然直鑒白

工部局告白　○特此通知償稅人等一體知悉所有門稅以及馬車馬匹之稅已屆半年之期而本年春季水稅亦已到期例應一體

遵照向章自行送至本局點收倘至西本月三十一號卽華正月初二日以後尚不交到者本局卽出欠單往收所有留費仍照常例由欠餉人

所出各宜自諒特此週知　大英一千八百九十二年正月八號　署工部局寄理人波兀禮士謹啟　中

寄售

巴沙打公司洋酒

啟者茲本行督辦到歐洲巴沙打公司洋酒來叻發售此酒均係精工製造香美異常如車盤砵澫萄㽃池　威士枝等均無不有之且此酒經西醫試驗稱爲第一無雙最台叻嶼諸埠所銷茲本行均以巨桶載來在叻換樽發售諸君有欲採購者請移玉惠臨選沽爲盼　天

光緒十七年十一月十五日　俄士連洋行啟

金銀時鏢出售

啟者本公司常在歐洲選辦各種金銀時鏢來叻發售其鏢各欵俱備每羅申價在二十元以上倘　諸君有欲採購者請移　玉至文咸街卸士庫街葛士兄弟洋行附近第九第十十一十二號門牌本公司內選閱便得特此佈　聞

大英一千八百九十一年十月三號

啓知里爾公司謹啟　天

胡椒園出售　○啟者茲有胡椒園一所坐落邦俄路彭園所種之椒共一萬九千五百株其樹約植二年至四年之久另有菓子甚多均甚佳美茲欲出售與人如有欲知其詳細情形者可至竇龍岡之智刺花芽地方向其司事人詢問或至本洋行詢問亦得特此佈　聞

大英一千八百九十一年五月十五號　大淸光緒十七年四月初八日　芽直里洋行謹白

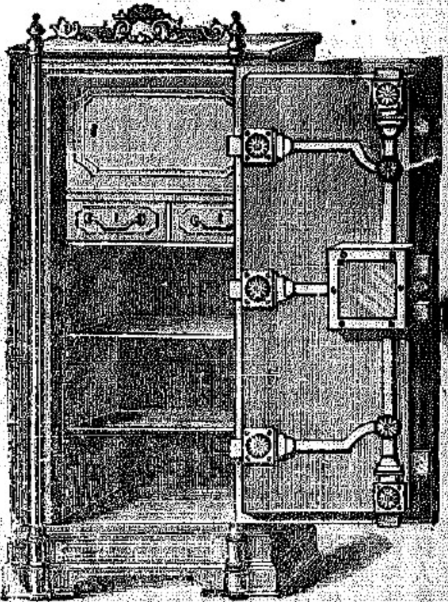
北慕娘招商承餉示　○北慕娘輯政司　爲招商承餉事照得本境煞着烟膏出口沽賣之碼刻欲招人承充此碼以八年爲期如欲略短其期者亦無不可爲此示仰商民人等一體知悉爾等如有欲承斯役者可入禀至北慕娘督轅叩督或在叻入交鮮申洋行稟寄以憑　國家選擇各宜躊躇愼無觀望特諭

大英一千八百九十一年四月十六號　大淸光緒十七三月初八日　示

梧路頭豐源號輪船帆行日期

本號輪船往來各埠船期開列如左
在各埠往實叻日期　在實叻往
麻六甲每逢禮拜一五日下午四點
鐘開行　由麻六甲往芙蓉每禮
拜二六日中午十一點鐘開行　由
芙蓉往吉隆坡每逢禮拜二六日下
午大點鐘開行　由各埠回實叻即
日　由吉隆坡回芙蓉每逢禮拜一
四日下午四點鐘開行　由芙蓉回
麻六甲每逢禮拜二五日上午十點
鐘開行　由麻六甲回實叻每逢禮
拜二五日下午四點鐘開行　另有
輪船在叻往麻六甲吉隆坡實麗年
每逢禮拜五三點鐘開行特此佈聞
豐源號謹白

鐵櫥出售



敬者本行所售之鐵櫥在本坡馳名已久素蒙　諸君購用無不盛稱其妙計此櫥之大小共有五等而價值最少亦在九十五元以上而此鐵櫥乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人齊智人以及作椒密生理諸華商多向本行購買以爲貯銀之用因本行所沽者均用上等物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜刼均保無虞貨美價廉莫此爲甚倘諸君有欲購此櫥以收藏重貲可至本行選閱是幸此佈

英一千八百九十年正月四號

丕殺呼嚳公司節前
加珍目丕殺公司謹啟

紅頭岩什標萬關池酒出售

敬者本公司所製之紅頭仔標萬關池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣經已全消所以　諸君沽飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行得辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜　諸翁賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各標頭并有來士古乙

拿模只公司等西字爲號庶免爲珠目之混是所切屬

大英一千八百八拾九年　拾二月三號

丕殺呼嚳即前加珍麥洋行謹啟　天

正金鐘標萬關池酒出售

敬者本公司所督辦正金花鐘標萬關池酒久已馳名叻地華藉諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以聯零沽凡　諸翁有欲零購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒

製造之法精妙異常滋味甚清以之烝餾者皆爲上等之料係無偽充之辨此酒若在本坡沽飲甚爲合宜且價亦甚廉　諸翁沽用須爲留心辨認以防魚珠之混因現在市上假冒者甚多

如以上所黏各標頭無本行丕殺呼嚳華字者即爲假貨幸勿爲之購買本行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號

丕殺呼嚳即前加珍麥洋行謹啟　天

新嘉坡丕殺呼嚳公司
專辦祖家頂上美酒發售此係
諸勝東吉原庄塲啓光顧認明印號

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21 Malacca Street, Singapore.